



Научно-исследовательский журнал «Современный ученый / Modern Scientist»
<https://su-journal.ru>

2025, № 4 / 2025, Iss. 4 <https://su-journal.ru/archives/category/publications>

Научная статья / Original article

Шифр научной специальности: 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (с указанием конкретного языка или группы языков) (филологические науки)

УДК 81-22

Интонационные особенности английской шутки

¹ Багдасарова Э.В.

¹ *Российский государственный гуманитарный университет*

Аннотация: данная статья посвящена особенностям английской интонации как неотъемлемой части английской шутки. Описание характеристик было проведено путем анализа таких компонентов интонации, как мелодия, темп речи, паузы и тембр голоса. Автор статьи определяет интонацию как акустическую сторону речи, которая осуществляет синтаксическое и эмоциональное оформление фразы. По результатам анализа был сделан вывод, что интонация каждого языка уникальна и в эмоциональных фразах полностью связана настроением человека и не соответствует определенным интонационным нормам. Темп и тембр речи напрямую зависит от конкретной личности, её эмоционального состояния и ситуации. Совершенно на любом языке мира мы можем говорить быстро или медленно, грустно или радостно. Актуальность данной работы определяется ее соответствием интересам изучения современной лингвистики. В течение последних лет, будучи широко распространенным жанром, английский юмор стал неотъемлемой частью лингвокультурного наследия страны. Интерес к изучению юмора обусловлен широким спектром его проявления в обычновенной жизни людей: он является одним из необходимых компонентов коммуникации. Анализ шуток из ситкома «Как я встретил вашу маму» показал, что многие смешные моменты комедии созданы за счёт применения пауз. Данный интонационный компонент позволяет создать эффект напряжения, заинтересованности у зрителя. После паузы, как правило, следует шутка, что делает её ещё смешнее.

Ключевые слова: интонация, темп, ритм, тембр, ударение, эмоциональная пауза

Для цитирования: Багдасарова Э.В. Интонационные особенности английской шутки // Современный ученый. 2025. № 4. С. 19 – 24.

Поступила в редакцию: 21 ноября 2024 г.; Одобрена после рецензирования: 22 января 2025 г.; Принята к публикации: 19 марта 2025 г.

Intonation features of an English joke

¹ Bagdasarova E.V.

¹ *Russian State University for the Humanities*

Abstract: this article is devoted to the peculiarities of English intonation as an integral part of an English joke. The characteristics were described by analyzing such components of intonation as melody, tempo of speech, pauses and timbre of voice. The author of the article defines intonation as the acoustic side of speech, which implements the syntactic and emotional design of a phrase. Based on the results of the analysis, it was concluded that the intonation of each language is unique and in emotional phrases is completely related to a person's mood and does not correspond to certain intonation norms. The tempo and timbre of speech directly depends on the individual, his emotional state and the situation. We can speak fast or slow, sad or joyful in absolutely any language of the world. The relevance of this work is determined by its relevance to the interests of studying modern linguistics. In recent years,

being a widespread genre, English humor has become an integral part of the country's linguistic and cultural heritage. The interest in the study of humor is due to the wide range of its manifestations in ordinary people's lives: it is one of the necessary components of communication. An analysis of jokes from the sitcom "How I Met Your Mother" has shown that many funny comedy moments are created through the use of pauses. This intonation component allows you to create the effect of tension and interest in the viewer. A pause is usually followed by a joke, which makes it even funnier.

Keywords: intonation, tempo, rhythm, tempo, stress, emotional pause

For citation: Bagdasarova E.V. Intonation features of an English joke. Modern Scientist. 2025. 4. P. 19 – 24.

The article was submitted: November 21, 2024; Approved after reviewing: January 22, 2025; Accepted for publication: March 19, 2025.

Введение

В течение многих веков языковеды изучают такое лингвистическое явление как интонация. Столь повышенный интерес к данному аспекту речи объясняется тем, что он играет огромную роль в нашей повседневной жизни. Общеизвестно, что одно и то же предложение мы можем произнести совершенно по-разному. С помощью тона, пауз, логических ударений становится возможным менять смысл высказываний, делать их звучание более выразительным и эмоциональным.

Несмотря на то, что проблемой английской интонации занимались многие учёные, такие как Кулешук С.Н. [4], Антилова А.М. [1], Дубовский Ю.А. [2], Зубрицкая Е.Е. [3], Торсуева И.Г. [11], Литвин М.М. [6] этот вопрос остается до конца не изученным. Так, например, ряд трудностей может возникнуть в процессе понимания интонационных особенностей некоторых английских шуток, поскольку именно этот раздел фонологии был менее всего рассмотрен. Безусловно, юмор составляет важнейшую часть нашей речи. Без него наше общение было бы не таким интересным, а жизнь лишилась бы ярких красок [7].

В литературе вопроса существует большое число толкований термина «интонация». Так, например, В.И. Даль объясняет интонацию следующим образом: Интонация – особенно сильное ударение голосом на чем-либо [9]. Толковый словарь русского языка даёт нам более полную дефиницию: 1. Звуковые средства языка, оформляющие высказывание: тон, тембр, интенсивность и длительность звучания. 2. Манера произношения, отражающая какие-нибудь чувства говорящего, тон [10]. Данное определение объясняет рассматриваемое в работе лингвистическое явление наиболее детально, именно поэтому оно будет выбрано в качестве рабочего.

Анализ английских шуток с точки зрения их интонационного оформления позволит выявить характерные фонологические черты данного языка, а также определить роль интонации в создании

остроумных фраз. Отсюда следует, что проблема, затрагиваемая в работе, достаточно **актуальна и важна**.

Основной **целью** явилось выявление и описание особенностей английской интонации на примере шуток из популярного американского сериала «Как я встретил вашу маму». Задачи для реализации поставленной цели состоят в описание специфики английской интонации, раскрытии особенностей американского юмора, поиске и анализе английских шуток с точки зрения их интонационного оформления. **Практическая значимость** исследования заключается в возможности использования его результатов при преподавании такого раздела, как теория английской интонации дисциплины «Теоретическая фонетика», Практическая фонетика английского языка, сравнительно-сопоставительная фонетика, психолингвистика текста и лингвокультурология.

Материалы и методы исследований

Материалом исследования послужили выдержки из ситкома “How I met your mother” («Как я встретил вашу маму»). Ситком или ситуационная комедия – это жанр комедии, разновидность комедийного телевизионного шоу, в котором есть постоянные герои и место действия. Ситуационная комедия имеет следующие характеристики: состоит из нескольких эпизодов продолжительностью 20-30 минут, снабжена закадровым смехом, построена на контрасте (например, один главный герой семьянин, другой заядлый холостяк), юмор, как правило, основан на комичных ситуациях, в которые попадают главные персонажи.

В соответствии с целями и задачами в работе применялись аналитический, сравнительный, количественный методы анализа и исследования. Методом сплошной выборки было отобрано и проанализировано 200 шуток из 20 серий.

Результаты и обсуждения

Мелодика и тембр в шутках сериала. Использование того или иного тона безоговорочно придаёт речи эмоциональную окраску, делает её более

живой и выразительной. Особенность мелодика речи и тембр важны при создании шуток [8]. В ситуационных комедиях изменение тона выступает одним из самых продуктивных методов построения шуток [5]. В этом можно убедиться, обратив внимание на некоторые примеры из сериала.

В 19 серии первого сезона персонажи сериала сидят за ставшим для них традиционным столом в баре. Происходит следующий диалог: Robin: "Something kinda cool just happened. My story on Pickles, the singing dog, just got nominated for Local Area Media Awards". Lily: "...Lama?" [lei-muh] Робин сообщает друзьям о том, что один из её репортажей был номинирован на премию, аббревиатура которой по звучанию схожа с английским словом *lame* – убогий. Комичность ситуации состоит в том, что репортаж Робин был сам по себе в некотором смысле *lame*, и малопrestижная премия также довольно *lame*, что намекнула Лили, произнеся это слово с некоторой задержкой, после красноречивой протяжной паузы и используя восходящую интонацию для того, чтобы подчеркнуть забавное совпадение, одновременно намекая на изначальное значение слова *lame*.

В 10 серии первого сезона друзья, сидя в баре, увидели на столе пятно, похожее на кровь. Marshall: "... Is there any chance that Carl is a vampire?... He always wears black, we never see him in the daylight, only after dark" Robin: "Oh my god! That does describe a vampire. Or, you know, a bartender".

Маршал выдвинул забавную, саму по себе, гипотезу о том, что Карл, бармен, является вампиром, так как он всегда одет в чёрное, и они никогда не видели его в солнечном свете, только в темноте вечернего бара. На что Робин отвечает, что это в самом деле похоже на описание вампира. Или бармена.

Первая часть фразы Робин сказана в той же манере и тем же тоном (однотонной низкой интонацией, шепотом), что и фраза Маршала. Однако перед концовкой фразы Робин сделала эмоциональную паузу и восходящей интонацией произнесла кульминативную часть. Пауза служит для усиления эффекта, как и восходящая интонация – для постановки логического ударения на комичность совпадения, равно как и смешную абсурдность сказанного Маршалом.

В этой же серии Барни и Тед находятся вдвоём в баре. Барни увидел привлекательную девушку.

Barney: "What do we think of this one?"

Ted: "Well, I think..."

Barney: "Eeerr. Trick question! Stop thinking!"

Барни спросил, что Тед думает об этой девушке, на что Тед едва успел сказать «Я думаю...», как Барни его перебил, сказав, что нельзя думать.

Комичность ситуации создается контрастом манер и интонаций персонажей. Барни использует оживленную манеру с плавающей восходящей интонацией и практически полным отсутствием пауз, в то время как Тед говорит размеренно, протяжно, после каждого словосочетания следует эмоциональная пауза, интонация преимущественно нисходящая. Контраст усиливается тем фактом, что Барни даже не дал Теду закончить мысль, перебив его.

Пауза в шутках сериала. Анализ шуток из ситкома «Как я встретил вашу маму» показал, что многие смешные моменты комедии созданы за счёт применения пауз.

Рассмотрим некоторые из них.

Barney: *What's |wrong with McLaren's?*

- *McLaren's is bore-snore. Ted? Tonight|we're going to go out. We're going to meet some ladies. It's going| to be legendary. Phone five!*

I had no idea why I hung out with Burney.

- *You didn't phone five, did you? I know| when you don't phone five, Ted. Come on.*

We always to go to McLaren's.

- *Yeah, 'cause McLaren's is fun.*

- *McLaren's is this much fun. What I'm offering is the chance |to have this much fun.*

- *See, you say that. You say |it's going to be |this much fun, |but most of the time it ends up being this much fun. This much fun is good. It's safe. It's guaranteed.*

- *This hand gesture thing |doesn't really work on the phone, does it?*

- *No, it doesn't.*

Во втором сезоне ребята подтрунивают над Тедом, смеются над тем, что он постоянно любит «давать пять». Комичность ситуации усиливается за счёт пауз, ребята разговаривают спокойным тоном, но постоянно делают паузы, пытаясь передать зевание и состояние сонливости.

Рефреном шутки звучит «дай пять», и они негодуют, что по телефону так сделать нельзя. Но предпоследнее высказывание говорящий произносит с неуверенностью, ожидая от Теда утвердительный ответ, но Тед отвечает отрицанием.

This ↑hand gesture thing |doesn't really ↑work on the ↓phone, ↑does it?

Говорящий не уверен, смеётся собеседник или говорит серьёзно, и просит сообщить ему об этом. Поэтому предложение произносится с интонацией неуверенности с восходящим тоном. В свою очередь, ядром интонации выступает слово *work*. Затем интонация повышается в хвосте предложения. У говорящего срывается голос. Пауза разделяет предложение на синтагмы, в первой части которо-

го создается иллюзия того, что предложение окончено, но спустя время, говорящий продолжает речь. Это самая долгая пауза в ситкоме.

Темп в шутках сериала. К сожалению, сериал оказался не богат на шутки, созданные особым темпом речи. Тем не менее, некоторые примеры всё-таки встретились.

Так, в одном из эпизодов Робин и Тед обсуждали прическу Робин:

Robin: I thought it might look cool. Of course, my colorist took "highlights" to mean I want to look like a tiger. Hence the hat.

Ted: Oh, I got to see this!

Robin: No way!

Ted: Please? I bet it doesn't look that bad. I bet it looks grrrrrrrrrrrrreat!

Девушка не хотела показывать свои волосы, цвет которых напоминал окраску тигра, но Тед продолжал настаивать, чтобы Робин показала свою шевелюру, т.к. он уверен, что она выглядит замечательно (great). При этом слово «замечательно» (great) Тед произнёс достаточно медленно, так, чтобы растянуть первые два согласных звука «г» и «р» (gr) и создать эффект рычания тигра. Так, темп произнесения лексемы позволил Теду подшутить над Робин.

Барни также использовал изменения темпа произнесения слов с целью создания смешного эффекта. Например, когда он пытался помочь Теду познакомиться с девушкой, он предложил ему сыграть в игру «haaaaave you met Ted», в названии которой вспомогательный глагол «have» звучит протяжно. Ведущие ТВ-шоу и различных развлекательных шоу имеют тенденцию растягивать гласные в словах для создания интриги и напряжения у зрителей, того же эффекта и добивался Барни, он хотел придать элемент азарта, интереса к игре.

В 23 эпизоде 6 сезона Барни будит Теда и называет себя Джоном Лереби, который пришел к Теду во сне. Для создания загадочности речи, нереальности событий Барни протягивает слово “dream” (сон):

My name is John Clifford Larabee, architect of the Arcadian, and I'm visiting you, in a dreeaam.

В этой же серии Тед звонит Барни с просьбой приехать за ним и привезти его домой.

Ted: Hey! I need a favour.

Barney: Anything, bro!

Ted: I need you to come to Duchess county and pick me up.

Barney: No.

Тед просит Барни об услуге, на что Барни, ни на секунду не задумываясь, с нарочито завышенной интонацией говорит: «Все, что угодно, дру-

жище!». Но услышав о том, что для этого нужно куда-то поехать, точно так же, ни на секунду не задумываясь, отвечает: «Нет», однако, ответ произнесен уже слегка пониженным тоном в быстром темпе. Темп речи и контраст интонации одновременно с аналогичностью манеры речи создает комичность ситуации.

Ударение в шутках сериала. Как и темп, особое применение ударения встречается в шутках ситкома достаточно редко. Тем не менее, был найден пример, когда использование логического ударения создавало комический эффект: Барни, заигрывая с очередной девушкой, спросил “Who's your Daddy” (кто твой папочка?), на что получил ответную реплику “Who's YOUR daddy” (кто ТВОЙ папочка?) Барни с грустью ответил “I don't know” и иронично зарыдал. Такая реакция была вызвана тем, что Барни не знает, кто его отец, и девушка неумышленно «надавила герою на больное место».

Другая смешная сцена из сериала произошла во время разговора Робин с маленькой девочкой:

Little girl: Do you have a fiancé?

Robin: Oh no, I don't have a fiancé.

Little girl: Then who do you live with?

Robin: Well, actually, I've got five dogs.

Little girl: Don't you get lonely?

Robin: No, I've got FIVE dogs.

Девочка спросила Робин, есть ли у нее жених. Робин сказала, что нет. Тогда последовал другой вопрос: тогда с кем ты живешь? Женщина ответила, что у неё есть пять собак, на что услышала: а тебе не бывает одиноко? Робин с раздражением произнесла: «Нет, у меня ПЯТЬ собак», акцентируя при этом слово «пять».

Кроме того, в сериале был встречен момент, когда простая фраза за счёт ударения превращается в шутку: Барни как всегда пытается познакомиться с очаровательной незнакомкой и спрашивает красавицу, как её зовут. Но слух об обольстительном ловеласе дошёл и до неё, и девушка парирует в ответ:

Barney: What's your ↓name?

Girl: What's ↑YOUR name?

Таким образом, анализ исследованных значений, показал:

В ситкоме «Как я встретил вашу маму» встретилось достаточно большое количество интонационно оформленных шуток. Значительная часть из них (65%) представлена ироничными выражениями с эмоциональной паузой. Как показала практика, данный интонационный компонент позволяет создать эффект напряжения, заинтересованности у зрителя. После паузы, как правило, следует шутка, что делает её ещё смешнее. Помимо эмоциональ-

ной паузы в работе также приводятся примеры использования паузы сомнения, которую аналогичным образом употребляют для юмора. Пауза смущения, которая отчётливо наблюдается в американских шутках.

На втором месте по частоте использования оказалась мелодика речи (20%) и тембр (10,5%). Герои неоднократно меняли тон звучания и тембр с целью изменить свой голос и сделать шутку более эффектной. Реже всего в шутках сериала использовались ударение (2,25%) и изменения темпа (2,25%). Тем не менее, их выразительность оказалась ничуть не хуже выше представленных элементов интонации

Выводы

Из проделанной работы можно сказать, что интонация действительно является сложной для изучения. Не смотря на то, что в данной сфере языка были изучены далеко не все вопросы, удалось рассмотреть и проанализировать основные особенности интонационного оформления шуток.

Итак, основными компонентами интонации являются: мелодика речи, тембр, темп, ритм, ударение и паузы. Английская речь характеризуются особой мелодикой. С целью выразить ту или иную эмоцию, говорящий произносит фразу конкретным тоном. В английском языке существует два основных тона: нисходящий и восходящий. По мнению многих лингвистов, эти два тона могут иметь свои разновидности, что и показала практика данного исследования. Действительно, английский язык богат на разнообразие тональностей, которые зачастую используются в шутках американцев.

Благодаря данному исследованию, можно сделать выводы о том, какие компоненты интонации используются в оформлении шуток больше всего. Итак, их значительная часть представлена эмоциональной паузой (65%). Данный интонационный компонент позволяет создать эффект напряжения, заинтересованности у зрителя. После паузы, как правило, следует шутка, что делает её ещё смешнее.

Помимо эмоциональной паузы в работе также приводятся примеры использования паузы сомнения,

которую аналогичным образом употребляют для юмора. Пауза смущения характерна для американского ситкома, такой элемент часто присутствует в диалогах посторонних людей, которые слышат главные герои. Они сопровождаются закадровым смехом, который является важной деталью американских ситуационных комедий.

На втором месте по частоте использования оказалась мелодика речи (20%) и тембр (10,5%). Герои неоднократно меняли тон звучания и тембр с целью изменить свой голос и сделать шутку более эффектной. Реже всего в шутках сериала использовались ударение (2,25%) и изменения темпа (2,25%). Тем не менее, их выразительность оказалась ничуть не хуже выше представленных элементов интонации.

Таким образом, можно сделать вывод, что английские шутки могут создаваться не только, например, посредством игры слов, но и с помощью определённой интонации. Кроме того, говорящие часто используют те или иные её компоненты, чтобы сделать свое ироничное выражение ещё забавнее и эффектнее.

По мнению многих лингвистов, мелодика речи русских людей достаточно монотонна, в то время как английская более живая и разнообразная. Возможно, именно по этой причине интонация играет одну из важнейших ролей в создании английской шутки. Однако пауза, логическое ударение также встречаются и в русском юморе, что доказывает тесную связь двух языков и культур. Отсюда следует, что русские и английские шутки имеют, как общие черты, так и различные, последние из которых могут вызвать ряд проблем при понимании англоговорящих людей.

Как видим, исследование интонации является неотъемлемой частью изучения иностранного языка. Данное исследование, в свою очередь, может оказаться полезным при изучении фонологии, в частности интонации. Помимо этого, работа также может быть продолжена на более объёмном материале с целью выявления характерных интонационных особенностей шуток английского языка.

Список источников

1. Антипова А.М. О ритме английской речи // Иностранные языки в школе. 2005. № 2. С. 55 – 61.
2. Дубовский Ю.А., Докуто Б.Б., Переяшкина Л.Н. Основы английской фонетики: учеб. пособие. М.: Флинта: Наука, 2009. 344 с.
3. Зубрицкая Е. Фонология // Фундаментальные направления современной американской лингвистики. М.: Литера, 2007. С. 168 – 207.
4. Кулещук С.Н. Интонационный рисунок. Темп и мелодика. М: ЛКИ, 2014. С. 172.

5. Листопадова М.В. Некоторые особенности интонационного оформления дискурсивных маркеров в спонтанном и подготовленном высказывании в дебатах на английском языке // Казанская наука. 2021. № 8. С. 37 – 39.
6. Литвин М.М. Английская шутка и ее фонетические особенности // Философия и наука в культурах Запада и Востока: Сборник статей по материалам VI Всероссийской научной конференции с международным участием / Отв. ред. Е.В. Тихонова. Томск, 2023. С. 77 – 80.
7. Маркина Т.А. Особенности английской шутки // Актуальные проблемы современной науки: взгляд молодых: Сборник трудов 12 всероссийской научно-практической конференции студентов, аспирантов и молодых ученых. Челябинск, 2023. С. 539 – 543.
8. Пономарева Ю.А. Особенности формирования ритмико-интонационных навыков английского языка в условиях многоязычия // Молодежь XXI века: образование, наука, инновации: Материалы X Международной конференции аспирантов и молодых ученых. Витебск, 2023. С. 96 – 98.
9. Даляр В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: избр. ст. Москва: АСТ, 2023. С. 560.
10. Ожегов С.И. Толковый словарь русского языка. Москва: ООО "Издательство Астрель": 2024. С. 736.
11. Торсueva И.Г. Интонация и смысл высказывания / Ред.кол.: В.Н.Ярцева (отв.ред.) и др. М.: Наука, 1979. С. 110.

References

1. Antipova A.M. On the Rhythm of English Speech. Foreign Languages at School. 2005. No. 2. P. 55 – 61.
2. Dubovsky Yu.A., Dokuto B.B., Pereyashkina L.N. Fundamentals of English Phonetics: Textbook. manual. Moscow: Flinta: Nauka, 2009. 344 p.
3. Zubritskaya E. Phonology. Fundamental Directions of Modern American Linguistics. Moscow: Litera, 2007. P. 168 – 207.
4. Kuleshchuk S.N. Intonation Pattern. Tempo and Melody. Moscow: LKI, 2014. P. 172.
5. Listopadova M.V. Some Features of the Intonational Design of Discursive Markers in Spontaneous and Prepared Statements in Debates in English. Kazan Science. 2021. No. 8. P. 37 – 39.
6. Litvin M.M. English Joke and Its Phonetic Features. Philosophy and Science in the Cultures of the West and the East: Collection of Articles Based on the Materials of the VI All-Russian Scientific Conference with International Participation. Ed. E.V. Tikhonova. Tomsk, 2023. P. 77 – 80.
7. Markina T.A. Features of the English Joke. Actual Problems of Modern Science: A Young View: Collection of Papers of the 12th All-Russian Scientific and Practical Conference of Students, Postgraduates, and Young Scientists. Chelyabinsk, 2023. P. 539 – 543.
8. Ponomareva Yu.A. Features of the formation of rhythmic and intonation skills of the English language in the context of multilingualism. Youth of the XXI century: education, science, innovation: Proceedings of the X International Conference of postgraduates and young scientists. Vitebsk, 2023. P. 96 – 98.
9. Dahl V.I. Explanatory dictionary of the living Great Russian language: selected articles. Moscow: AST, 2023. P. 560.
10. Ozhegov S.I. Explanatory dictionary of the Russian language. Moscow: ООО "Издательство Астрель": 2024. P. 736.
11. Torsueva I.G. Intonation and meaning of the utterance. Ed. team: V.N. Yartseva (editor-in-chief) and others. Moscow: Nauka, 1979. P. 110.

Информация об авторе

Багдасарова Э.В., кандидат филологических наук, доцент, Российский государственный гуманитарный университет, elvina_bag@mail.ru

© Багдасарова Э.В., 2025